

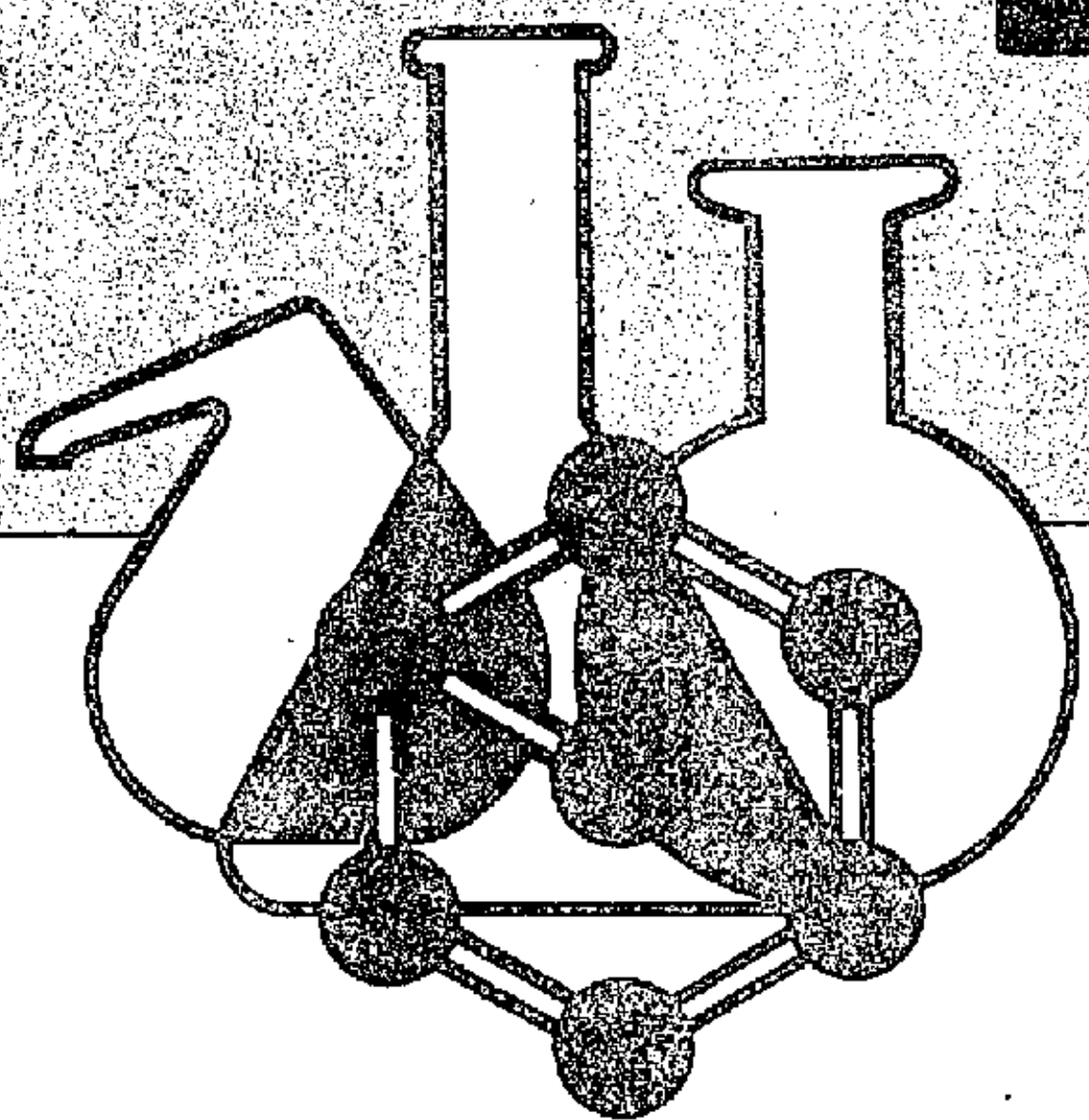
大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印督
號十七百九千八萬二第
號二四三第時尼軒港香：址地
七至一八一七五七：機總話電
元壹幣港售零 張大五紙出日今
印承司公限有務印利有港香

中國 化工醫藥 展銷會



謹訂於1984年
7月3日(星期二)為
中國化工醫藥展銷
會開幕舉行酒會
敬請
光臨指導

中國化工進出口總公司
中國醫藥保健進出口總公司
暨分公司全敬約

酒會時間：下午3時—5時
酒會地點：香港展覽中心B廳
香港灣仔港灣道26號
華潤大廈底座4樓

新興公司
力恆公司
捷成洋行
益山都公司
廣誠信公司
英昌和公司
華建貿易行
光大實業公司
合順貿易公司
明山有限公司
耀華有限公司
嘉陵有限公司
明羅有限公司

南興貿易公司
裕通貿易公司
福昌貿易公司
有利貿易公司
聯發貿易公司
大利貿易公司
新光貿易公司
香港立實公司
萬通實業公司
永豐實業公司
華貿企業公司
澳門寶隆號化工
生活與健康月刊

張永珍
伍炳德
伍沾德
劉浩清
永豐行
榮益行
北昌行
廣昌行
龐樹生
南榮公司
大順公司
立達公司
漢順公司

健安有限公司
百營有限公司
有利有限公司
華匯有限公司
聯豐貿易公司
金橋貿易公司
美松貿易公司
裕隆貿易公司
步強貿易公司
敏龍貿易公司
萬昇貿易公司
順成貿易公司
新發貿易公司

葛蘭素香港集團
瑞士山德士藥廠
美國施貴寶藥廠
萬聯行有限公司
華信行有限公司
裕豐祥有限公司
科達企業有限公司
德和堂中藥製藥廠
怡和丹比有限公司
羅氏遠東有限公司
中和發展有限公司
香港氣氣有限公司
美心食品有限公司
大祥美華有限公司
維達醫藥化工公司
泛達石油有限公司
汎年國際有限公司
大華石油有限公司
宇宙國際貿易公司
合華貿易有限公司
敏龍企業有限公司
華律貿易有限公司
中發工業原料公司
大同企業有限公司
馬克瑞士有限公司
香港聯興企業公司
威力石油有限公司
嘉旋國際有限公司
華商實業有限公司
豐德藥料有限公司
三菱商事株式會社
佳成染料有限公司
怡和中國有限公司
聯星藥品有限公司
德成行石油有限公司
福廣達發展有限公司

ROLINIO LIMITED
ALPHA CHEMICALS LTD.
ALPHA INDUSTRIES
PFIZER CORPORATION
RAKE OY (H. K.) LTD.
LITHCON PETROLEUM LIMITED
KAISER ALUMINUM INTERNATIONAL
ALLIED CHEMICAL INTERNATIONAL
CORP.
BFGOODRICH CHEMICAL (FAR EAST)
LIMITED
MONTEDISON GROUP/FAR MITALIA
CARLO ERBA
ROHM AND HAAS HONG KONG LTD.
AMOCO CHEMICALS FAR EAST LTD.
COUTER ELECTRONICS (H. K.) LTD.
ICD GROUP (HONG-KONG) LTD.
ASOMA (ASIA) LIMITED

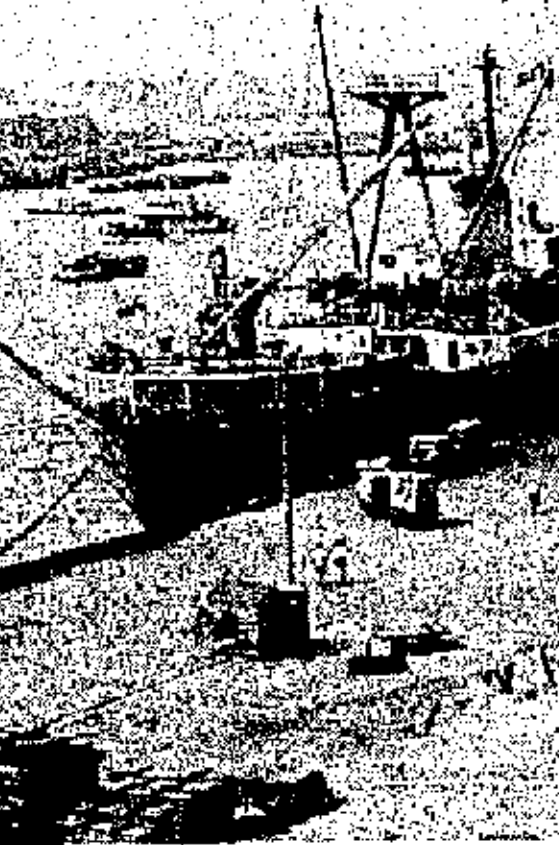
巴斯夫中國有限公司
南泰醫療器材藥品公司
中美醫療器械有限公司
三聯藥物器材有限公司
金馬科學儀器有限公司
安達工業原料有限公司
義利工業原料有限公司
海虹船舶油漆有限公司
住友商事香港有限公司
香港民安保險有限公司
華納(香港)有限公司
丹麥參新西藥香港分公司
丹迪電子(遠東)有限公司
康裕(香港)股份有限公司
百佳洋行(西藥)有限公司
埃克森化學中國有限公司
新加坡華新化工有限公司
汽巴嘉基(香港)有限公司
思能藥業(香港)有限公司
化成工業(香港)有限公司
美孚聚合化學國際有限公司
美國固德醫學儀器有限公司
美國奇異公司醫療設備系統
英國寶威藥廠(香港)有限公司
馬來西亞華新化工(馬)有限公司

同敬賀

(排名不分先後)



三任世界重量級拳王阿里在折騰地向上東轉告。據新近出版的《洛杉磯生活》十四小時一書說，阿里二十年來都是伊斯蘭教的虔誠信徒。(美聯社)



過三個月，金邊將被解放。目前，金邊有許多人，尤其是金邊的大學和醫院，都直接與金邊的大學和醫院聯繫。金邊的大學和醫院，都直接與金邊的大學和醫院聯繫。金邊的大學和醫院，都直接與金邊的大學和醫院聯繫。

黨民策政



之承傳今而，發工要

雅美族的傳統工藝

雅美族是台灣的原住民族，主要分布在花蓮縣的瑞穗鄉、大武壠鄉、卓溪鄉、太魯閣鄉、花蓮市、臺東市、臺南市、高雄市、基隆市、台北市、新北市、桃園市、新竹市、苗栗縣、彰化縣、南投縣、雲林縣、嘉義縣、屏東縣、澎湖縣、金門縣、馬祖縣。雅美族的傳統工藝包括編織、雕刻、陶器、漆器、金屬工藝等。雅美族的傳統工藝具有濃厚的民族特色，是台灣文化的重要組成部分。



田徑選手參加奧運風波 港協今開例會提出討論

田總代表將向沙理士遞交要求解釋函件

【本報訊】在下午三時舉行的港協例會上，香港田徑總會代表將向沙理士遞交一份要求解釋函件。該函件是關於田徑選手參加奧運會所引發的風波。田徑總會代表表示，他們對沙理士在處理此事時的態度感到不滿，並要求他對此作出解釋。沙理士則表示，他已經盡力處理此事，並希望雙方能夠通過對話解決問題。

足總擬設專線巴士 來往球場接載球迷

【本報訊】足球總會正考慮設立一條專線巴士，來往球場接載球迷。該巴士將由足球總會與有關部門合作設立，旨在方便球迷前往球場觀賽。目前，該計劃尚處於初步階段，足球總會將與有關部門進行進一步的磋商。

參加亞洲網球賽 本港兩網球選手

【本報訊】本港兩名網球選手將代表香港參加在泰國舉行的亞洲網球錦標賽。這兩名選手分別是李柱庭和張德勝。他們在比賽中將代表香港隊爭取好成績，為香港爭光。

隊操體女談敏紹蔣 軍亞體團運奧爭力

【本報訊】蔣紹敏教練將率領香港女子體操隊參加在泰國舉行的亞洲體操錦標賽。蔣教練表示，隊員們已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

港華足球隊昨歸來 赴星洲參加百欣杯賽奪得冠軍

【本報訊】香港華僑足球隊在結束了星洲的比賽後，於昨日返回香港。該隊在星洲參加了百欣杯足球賽，並最終奪得了冠軍。隊員們對自己的表現感到滿意，並表示將在未來的比賽中繼續努力。

港羽隊今赴泰馬 參加兩項公開賽

【本報訊】香港羽毛球隊將於今日出發，前往泰國參加兩項公開賽。該隊將由名將林丹領隊，隊員們表示將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

溫布頓網賽 因天雨延遲

【本報訊】溫布頓網球錦標賽因天氣原因，今日的比赛將有所延遲。主辦單位表示，他們將密切關注天氣情況，並在適當的時候調整比賽時間。

股市再挫三十二點四四 恒指創出今年來新低點

收市八六八點六三藍籌股跌幅頗大

| 股票名稱 | 收市價 | 漲跌 |
|------|-------|-------|
| 匯豐 | 10.15 | ↓0.15 |
| 渣打 | 10.15 | ↓0.15 |
| 中環 | 10.15 | ↓0.15 |
| 太古 | 10.15 | ↓0.15 |
| 招商局 | 10.15 | ↓0.15 |
| 怡和 | 10.15 | ↓0.15 |
| 和記 | 10.15 | ↓0.15 |
| 太古 | 10.15 | ↓0.15 |
| 招商局 | 10.15 | ↓0.15 |
| 怡和 | 10.15 | ↓0.15 |
| 和記 | 10.15 | ↓0.15 |

奧運男女飛魚榮銜 美國人有機會包辦

【本報訊】在即將舉行的奧運會上，美國隊在游泳項目上具有強大的實力，有機會包辦多項金牌。美國游泳隊教練表示，隊員們已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

畢特利昨電楊受成 願意擔任流浪領隊

【本報訊】前香港足球隊隊長畢特利昨日致電楊受成，表示願意擔任流浪足球隊的領隊。楊受成對此表示歡迎，並表示將全力支持畢特利的工作。

公開足球賽接受報名 六至八日接受報名

【本報訊】公開足球賽的報名工作已經開始，歡迎各界人士踴躍參加。報名時間為六月六日至八日，地點為各區體育館。

兵點四周總足 連大赴開旬中

【本報訊】中國足球隊將於下月中旬前往泰國參加足球比賽。隊員們已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

港傷殘運動員出色 打破三項世界紀錄

【本報訊】香港傷殘運動員在國際比賽中表現出色，打破了三項世界紀錄。這三名運動員分別是張健華、李國強和陳國強。他們在比賽中展現了強大的實力，為香港爭得了榮譽。

港羽隊今赴泰馬 參加兩項公開賽

【本報訊】香港羽毛球隊將於今日出發，前往泰國參加兩項公開賽。該隊將由名將林丹領隊，隊員們表示將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

溫布頓網賽 因天雨延遲

【本報訊】溫布頓網球錦標賽因天氣原因，今日的比赛將有所延遲。主辦單位表示，他們將密切關注天氣情況，並在適當的時候調整比賽時間。

金山上市跌破底價 跌幅達百分之二十二

【本報訊】金山公司昨日在港上市，股價一度跌破底價，跌幅達百分之二十二。該公司表示，他們將繼續努力，為股東創造價值。

中國健兒與奧運 CHINESE MARCH ON THE OLYMPICS LOS ANGELES 1984

大公報編印

每本售價：HK\$ 10.00

即將出版

大十六開本彩色精印
全書共一百頁
詳盡刊載中國運動員及奧運近況
圖文並茂，不可多得

總經銷：香港利源書報社
美國、加拿大總經銷：中文報業聯公司
各大書局、報攤均有代售

非洲體育理事會 呼願杯萬奧運會 棒球隊增至八隊

【本報訊】非洲體育理事會昨日宣佈，將在萬奧運會上增加棒球隊的數量，由目前的六隊增至八隊。這一決定旨在提高棒球運動在非洲的普及程度，並促進非洲體育事業的發展。

今日明日出口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 |
|-------------------------|------|----|
| HAI CHUN(晨早) | 香港 | 德利 |
| BONITA ACE(下午八時) | 香港 | 德利 |
| PACIFIC FORTUNE(上午六時) | 新加坡 | 德利 |
| EVER GIANT(中午) | 香港 | 德利 |
| KING HWA(晨早) | 香港 | 德利 |
| WAN CHUN(上午十時) | 香港 | 德利 |
| SL. DEFENDER(下午三時) | 美國 | 德利 |
| EVER LIGHT(上午六時) | 日本 | 德利 |
| HAPPY STAR(下午四時) | 金山 | 德利 |
| HUA YUAN KOU(上午十一時) | 上海 | 德利 |
| KO HENG(下午十時) | 香港 | 德利 |
| MORAY BANK(上午十時) | 歐洲 | 德利 |
| C.C. PORTLAND(上午六時) | 美國 | 德利 |
| STRAIT CONTAINER(上午六時) | 台灣 | 德利 |
| ZIM KEELUNG(上午三時) | 香港 | 德利 |
| SHU YU QUAN(中午) | 香港 | 德利 |
| XUE FENG SHAN(上午七時) | 香港 | 德利 |
| TRANSWORLD BRIDGE(上午十時) | 歐洲 | 德利 |

今日出口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 |
|----------------------|------|----|
| PRES. PIERCE(上午三時) | 歐洲 | 德利 |
| NAD. OSUKHOVA(下午三時) | 歐洲 | 德利 |
| JALGOFAP(下午三時) | 歐洲 | 德利 |
| BARBER PERSEUS(上午十時) | 歐洲 | 德利 |
| NANSING I(下午) | 歐洲 | 德利 |
| C.C. PORTLAND(下午三時) | 歐洲 | 德利 |

明日入口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 |
|------------------------|------|----|
| MAWLAMYING(下午四時) | 仰光 | 德利 |
| LUCULENT(上午八時) | 日本 | 德利 |
| NI. LOIRE(上午) | 日本 | 德利 |
| AUST. ENTERPRISE(上午十時) | 台灣 | 德利 |
| H.K. EXPRESS(下午十時) | 香港 | 德利 |
| FOO HSING 2 | 香港 | 德利 |
| SPECO EXPRESS | 沙巴 | 德利 |
| KOREAN WONIS SUN(上午七時) | 美國 | 德利 |
| SCANDUTCH ORIENT | 瑞典 | 德利 |
| NEP. AGATE(上午九時) | 馬尼拉 | 德利 |
| PIONEER CONTAINER | 台灣 | 德利 |
| EVER FORTUNE | 美國 | 德利 |
| TSIN YUEN | 汕頭 | 德利 |

明日出口船隻

| 船名 | 往來港口 | 代理 |
|------------------|------|----|
| BONITA ACE | 歐洲 | 德利 |
| EVER GIANT | 歐洲 | 德利 |
| HUA YUAN KOU | 歐洲 | 德利 |
| NI. LOIRE | 歐洲 | 德利 |
| SL. DEFENDER(下午) | 歐洲 | 德利 |
| EVER LIGHT(下午) | 歐洲 | 德利 |
| MORAY BANK | 歐洲 | 德利 |

輪船停泊表

| 船名 | 停泊處 | 公司 |
|-------------------|-----|----|
| KING HWA | 香港 | 德利 |
| PACIFIC FORTUNE | 香港 | 德利 |
| PIONEER CONTAINER | 香港 | 德利 |
| ZIM KEELUNG | 香港 | 德利 |
| EVER FORTUNE | 香港 | 德利 |
| TSING YI ISLAND | 香港 | 德利 |

有行貨箱運輸公司

Authorized HK-Canton Drayage Service
九龍彌敦道563號交通銀行大廈1402室
電話: 3-301385-6 3-309003 3-301183
廣州聯絡處: 廣州市食品公司人民南路163號
電話: 83530, 89671
香港一往來一廣州及廣東省各地代客
報關, 直接拖至代貨人地址, 貨櫃齊備,
免箱租, 轉口貨運, 直接往來貨櫃碼
頭拖運, 不另收費。
承接陸路全貨櫃拖運服務

明興貨箱運輸有限公司

MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.
本公司承運往來港穗及廣東省各地陸路運輸, 並備有貨櫃車, 吊機車及各噸位大小貨車運輸服務。
香港聯絡處: 九龍彌敦道56-68號
電話: 8-841138-9 3-841105-6
廣州聯絡處: 廣州市食品公司人民南路163號
電話: 83530, 89671
佛山聯絡處: 佛山市南堤路22號
佛山聯絡處: 86204, 85514, 86169

香港、廈門、汕頭、廣州、海口、湛江、香港、廈門、汕頭、廣州、海口、湛江

| 船名 | 往來港口 | 代理 |
|----|----------|----|
| 華盛 | 往海口23/7開 | 德利 |
| 華勝 | 往汕頭23/7開 | 德利 |
| 華勝 | 往汕頭23/7開 | 德利 |
| 華勝 | 往汕頭23/7開 | 德利 |
| 華勝 | 往汕頭23/7開 | 德利 |
| 華勝 | 往汕頭23/7開 | 德利 |
| 華勝 | 往汕頭23/7開 | 德利 |
| 華勝 | 往汕頭23/7開 | 德利 |
| 華勝 | 往汕頭23/7開 | 德利 |
| 華勝 | 往汕頭23/7開 | 德利 |

中國定期航綫貨櫃服務

| 船名 | 航次 | 開航 |
|------|------|-----------|
| 香港一海 | 8419 | 21/7 23/7 |
| 香港一海 | 8419 | 21/7 23/7 |
| 香港一海 | 8419 | 21/7 23/7 |
| 香港一海 | 8419 | 21/7 23/7 |
| 香港一海 | 8419 | 21/7 23/7 |
| 香港一海 | 8419 | 21/7 23/7 |
| 香港一海 | 8419 | 21/7 23/7 |
| 香港一海 | 8419 | 21/7 23/7 |
| 香港一海 | 8419 | 21/7 23/7 |
| 香港一海 | 8419 | 21/7 23/7 |

天津市海運公司

TIENSIN MARINE SHIPPING CO.
香港—天津(新港)
全貨櫃航綫
(兼收北京包箱、散貨及天津包箱)
天躍輪
M.V. "TIAN YUE" V.148
收貨日期: 23/7
開行日期: 24/7
收貨站: 葵涌現代貨櫃碼頭(HIT)
電話: 0-262349
代理: 華潤運輸有限公司
地址: 香港中環皇后大道中19號
電話: 0-262349

雪峯山

M.S. XUE FENG SHAN
七月三日由廣州開往香港
七月三日由香港開往廣州
華潤運輸有限公司
地址: 香港中環皇后大道中19號
電話: 0-262349

快速直航定期貨箱航綫

香港—海口/湛江
華盛 V.8419 往海口23/7開
華勝 V.8419 往汕頭23/7開
華勝 V.8419 往汕頭23/7開
華勝 V.8419 往汕頭23/7開
華勝 V.8419 往汕頭23/7開
華勝 V.8419 往汕頭23/7開
華勝 V.8419 往汕頭23/7開
華勝 V.8419 往汕頭23/7開
華勝 V.8419 往汕頭23/7開
華勝 V.8419 往汕頭23/7開

新樂

M.S. "XIN LE"
七月五日由廣州開往香港
七月五日由香港開往廣州
招商局輪船股份有限公司
地址: 香港中環皇后大道中19號
電話: 0-262349

KYOSSEI LINE

協成汽船株式會社
代理: 協成輪船(香港)有限公司
地址: 香港中環皇后大道中19號
電話: 0-262349

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司
歐洲定期航綫
M.S. "PRES. GARCIA" 加西亞總統
直航: 漢堡、鹿特丹、安特衛普
七月八日開行 九月開行
PCL Containers Available For Hamburg/Antwerp/Rotterdam
Also Accepting Cargo: Malmö, Bremen, Bergen, Stockholm, Copenhagen, Helsinki, Oslo, Lisbon, Leixões, Aarhus, Liverpool, London with Transshipment At Hamburg, Dublin, Messina, Ceuta, Reykjavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.
代理: 華潤運輸有限公司
地址: 香港中環皇后大道中19號
電話: 0-262349

渣華輪船公司

| 船名 | 往來港口 | 開行日期 |
|----------------|-------|-------|
| NEDLOYD MANILA | 渣華馬尼拉 | 7月7日 |
| EARNST VENTURE | 渣華倫敦 | 7月28日 |
| GABRIEL KOEGL | 渣華倫敦 | 7月3日 |
| TROUTBANK | 渣華倫敦 | 7月11日 |
| OSAKA MARU | 大阪丸 | 7月8日 |
| HAYAKAWA MARU | 渣華馬尼拉 | 7月23日 |
| JALA GOPAL | 渣華馬尼拉 | 7月8日 |
| NEDLOYD NAGOYA | 渣華名古屋 | 7月17日 |
| NEDLOYD LOIRE | 渣華萊爾 | 7月4日 |
| NEDLOYD NAGOYA | 渣華名古屋 | 7月17日 |

THAI OVERSEAS LINE

泰國海外航綫
唯一泰國國旗船
定期航綫全貨櫃服務(可收散貨)
船隻: 華盛, 華勝, 華勝, 華勝, 華勝, 華勝, 華勝, 華勝, 華勝, 華勝
代理: 香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.)
地址: 香港中環皇后大道中19號
電話: 0-262349

OOCL 東方海外貨櫃航綫

嘉倫航綫
定期航綫全貨櫃服務(可收散貨)
船隻: 華盛, 華勝, 華勝, 華勝, 華勝, 華勝, 華勝, 華勝, 華勝, 華勝
代理: 香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.)
地址: 香港中環皇后大道中19號
電話: 0-262349

NYK LINE

日本郵船株式會社
代理: 華潤運輸有限公司
地址: 香港中環皇后大道中19號
電話: 0-262349

司公限有(港)船郵本日

| 船名 | 往來港口 | 開行日期 |
|----|------|-------|
| 阿力 | 渣華倫敦 | 7月7日 |
| 利來 | 渣華倫敦 | 7月11日 |
| 東來 | 渣華倫敦 | 7月15日 |
| 利來 | 渣華倫敦 | 7月19日 |
| 東來 | 渣華倫敦 | 7月23日 |
| 利來 | 渣華倫敦 | 7月27日 |
| 東來 | 渣華倫敦 | 7月31日 |
| 利來 | 渣華倫敦 | 8月4日 |
| 東來 | 渣華倫敦 | 8月8日 |
| 利來 | 渣華倫敦 | 8月12日 |

BRUNEI ASIA LINE

汶萊沙巴砂朥越特快航綫
SPECO EXPRESS
7月5日開行 7月6日開行
7月8日開行 7月9日開行
7月11日開行 7月12日開行
7月14日開行 7月15日開行
7月17日開行 7月18日開行
7月20日開行 7月21日開行
7月23日開行 7月24日開行
7月26日開行 7月27日開行
7月29日開行 7月30日開行
7月31日開行 8月1日開行
8月3日開行 8月4日開行
8月6日開行 8月7日開行
8月9日開行 8月10日開行
8月12日開行 8月13日開行
8月15日開行 8月16日開行
8月18日開行 8月19日開行
8月21日開行 8月22日開行
8月24日開行 8月25日開行
8月27日開行 8月28日開行
8月30日開行 8月31日開行
9月1日開行 9月2日開行
9月4日開行 9月5日開行
9月7日開行 9月8日開行
9月10日開行 9月11日開行
9月13日開行 9月14日開行
9月16日開行 9月17日開行
9月19日開行 9月20日開行
9月22日開行 9月23日開行
9月25日開行 9月26日開行
9月28日開行 9月29日開行
9月30日開行 10月1日開行
10月3日開行 10月4日開行
10月6日開行 10月7日開行
10月9日開行 10月10日開行
10月12日開行 10月13日開行
10月15日開行 10月16日開行
10月18日開行 10月19日開行
10月21日開行 10月22日開行
10月24日開行 10月25日開行
10月27日開行 10月28日開行
10月30日開行 10月31日開行
11月1日開行 11月2日開行
11月4日開行 11月5日開行
11月7日開行 11月8日開行
11月10日開行 11月11日開行
11月13日開行 11月14日開行
11月16日開行 11月17日開行
11月19日開行 11月20日開行
11月22日開行 11月23日開行
11月25日開行 11月26日開行
11月28日開行 11月29日開行
11月30日開行 12月1日開行
12月3日開行 12月4日開行
12月6日開行 12月7日開行
12月9日開行 12月10日開行
12月12日開行 12月13日開行
12月15日開行 12月16日開行
12月18日開行 12月19日開行
12月21日開行 12月22日開行
12月24日開行 12月25日開行
12月27日開行 12月28日開行
12月30日開行 12月31日開行
1月1日開行 1月2日開行
1月4日開行 1月5日開行
1月7日開行 1月8日開行
1月10日開行 1月11日開行
1月13日開行 1月14日開行
1月16日開行 1月17日開行
1月19日開行 1月20日開行
1月22日開行 1月23日開行
1月25日開行 1月26日開行
1月28日開行 1月29日開行
1月30日開行 1月31日開行
2月1日開行 2月2日開行
2月4日開行 2月5日開行
2月7日開行 2月8日開行
2月10日開行 2月11日開行
2月13日開行 2月14日開行
2月16日開行 2月17日開行
2月19日開行 2月20日開行
2月22日開行 2月23日開行
2月25日開行 2月26日開行
2月28日開行 2月29日開行
3月1日開行 3月2日開行
3月4日開行 3月5日開行
3月7日開行 3月8日開行
3月10日開行 3月11日開行
3月13日開行 3月14日開行
3月16日開行 3月17日開行
3月19日開行 3月20日開行
3月22日開行 3月23日開行
3月25日開行 3月26日開行
3月28日開行 3月29日開行
3月30日開行 3月31日開行
4月1日開行 4月2日開行
4月4日開行 4月5日開行
4月7日開行 4月8日開行
4月10日開行 4月11日開行
4月13日開行 4月14日開行
4月16日開行 4月17日開行
4月19日開行 4月20日開行
4月22日開行 4月23日開行
4月25日開行 4月26日開行
4月28日開行 4月29日開行
4月30日開行 5月1日開行
5月3日開行 5月4日開行
5月6日開行 5月7日開行
5月9日開行 5月10日開行
5月12日開行 5月13日開行
5月15日開行 5月16日開行
5月18日開行 5月19日開行
5月21日開行 5月22日開行
5月24日開行 5月25日開行
5月27日開行 5月28日開行
5月30日開行 5月31日開行
6月1日開行 6月2日開行
6月4日開行 6月5日開行
6月7日開行 6月8日開行
6月10日開行 6月11日開行
6月13日開行 6月14日開行
6月16日開行 6月17日開行
6月19日開行 6月20日開行
6月22日開行 6月23日開行
6月25日開行 6月26日開行
6月28日開行 6月29日開行
6月30日開行 7月1日開行
7月3日開行 7月4日開行
7月6日開行 7月7日開行
7月9日開行 7月10日開行
7月12日開行 7月13日開行
7月15日開行 7月16日開行
7月18日開行 7月19日開行
7月21日開行 7月22日開行
7月24日開行 7月25日開行
7月27日開行 7月28日開行
7月30日開行 7月31日開行
8月1日開行 8月2日開行
8月4日開行 8月5日開行
8月7日開行 8月8日開行
8月10日開行 8月11日開行
8月13日開行 8月14日開行
8月16日開行 8月17日開行
8月19日開行 8月20日開行
8月22日開行 8月23日開行
8月25日開行 8月26日開行
8月28日開行 8月29日開行
8月30日開行 8月31日開行
9月1日開行 9月2日開行
9月4日開行 9月5日開行
9月7日開行 9月8日開行
9月10日開行 9月11日開行
9月13日開行 9月14日開行
9月16日開行 9月17日開行
9月19日開行 9月20日開行
9月22日開行 9月23日開行
9月25日開行 9月26日開行
9月28日開行 9月29日開行
9月30日開行 10月1日開行
10月3日開行 10月4日開行
10月6日開行 10月7日開行
10月9日開行 10月10日開行
10月12日開行 10月13日開行
10月15日開行 10月16日開行
10月18日開行 10月19日開行
10月21日開行 10月22日開行
10月24日開行 10月25日開行
10月27日開行 10月28日開行
10月30日開行 10月31日開行
11月1日開行 11月2日開行
11月4日開行 11月5日開行
11月7日開行 11月8日開行
11月10日開行 11月11日開行
11月13日開行 11月14日開行
11月16日開行 11月17日開行
11月19日開行 11月20日開行
11月22日開行 11月23日開行
11月25日開行 11月26日開行
11月28日開行 11月29日開行
11月30日開行 12月1日開行
12月3日開行 12月4日開行
12月6日開行 12月7日開行
12月9日開行 12月10日開行
12月12日開行 12月13日開行
12月15日開行 12月16日開行
12月18日開行 12月19日開行
12月21日開行 12月22日開行
12月24日開行 12月25日開行
12月27日開行 12月28日開行
12月30日開行 12月31日開行
1月1日開行 1月2日開行
1月4日開行 1月5日開行
1月7日開行 1月8日開行
1月10日開行 1月11日開行
1月13日開行 1月14日開行
1月16日開行 1月17日開行
1月19日開行 1月20日開行
1月22日開行 1月23日開行
1月25日開行 1月26日開行
1月28日開行 1月29日開行
1月30日開行 1月31日開行
2月1日開行 2月2日開行
2月4日開行 2月5日開行
2月7日開行 2月8日開行
2月10日開行 2月11日開行
2月13日開行 2月14日開行
2月16日開行 2月17日開行
2月19日開行 2月20日開行
2月22日開行 2月23日開行
2月25日開行 2月26日開行
2月28日開行 2月29日開行
3月1日開行 3月2日開行
3月4日開行 3月5日開行
3月7日開行 3月8日開行
3月10日開行 3月11日開行
3月13日開行 3月14日開行
3月16日開行 3月17日開行
3月19日開行 3月20日開行
3月22日開行 3月23日開行
3月25日開行 3月26日開行
3月28日開行 3月29日開行
3月30日開行 3月31日開行
4月1日開行 4月2日開行
4月4日開行 4月5日開行
4月7日開行 4月8日開行
4月10日開行 4月11日開行
4月13日開行 4月14日開行
4月16日開行 4月17日開行
4月19日開行 4月20日開行
4月22日開行 4月23日開行
4月25日開行 4月26日開行
4月28日開行 4月29日開行
4月30日開行 5月1日開行
5月3日開行 5月4日開行
5月6日開行 5月7日開行
5月9日開行 5月10日開行
5月12日開行 5月13日開行
5月15日開行 5月16日開行
5月18日開行 5月19日開行
5月21日開行 5月22日開行
5月24日開行 5月25日開行
5月27日開行 5月28日開行
5月30日開行 5月31日開行
6月1日開行 6月2日開行
6月4日開行 6月5日開行
6月7日開行 6月8日開行
6月10日開行 6月11日開行
6月13日開行 6月14日開行
6月16日開行 6月17日開行
6月19日開行 6月20日開行
6月22日開行 6月23日開行
6月25日開行 6月26日開行
6月28日開行 6月29日開行
6月30日開行 7月1日開行
7月3日開行 7月4日開行
7月6日開行 7月7日開行
7月9日開行 7月10日開行
7月12日開行 7月13日開行
7月15日開行 7月16日開行
7月18日開行 7月19日開行
7月21日開行 7月22日開行
7月24日開行 7月25日開行
7月27日開行 7月28日開行
7月30日開行 7月31日開行
8月1日開行 8月2日開行
8月4日開行 8月5日開行
8月7日開行 8月8日開行
8月10日開行 8月11日開行
8月13日開行 8月14日開行
8月16日開行 8月17日開行
8月19日開行 8月20日開行
8月22日開行 8月23日開行
8月25日開行 8月26日開行
8月28日開行 8月29日開行
8月30日開行 8月31日開行
9月1日開行 9月2日開行
9月4日開行 9月5日開行
9月7日開行 9月8日開行
9月10日開行 9月11日開行
9月13日開行 9月14日開行
9月16日開行 9月17日開行
9月19日開行 9月20日開行
9月22日開行 9月23日開行
9月25日開行 9月26日開行
9月28日開行 9月29日開行
9月30日開行 10月1日開行
10月3日開行 10月4日開行
10月6日開行 10月7日開行
10月9日開行 10月10日開行
10月12日開行 10月13日開行
10月15日開行 10月16日開行
10月18日開行 10月19日開行
10月21日開行 10月22日開行
10月24日開行 10月25日開行
10月27日開行 10月28日開行
10月30日開行 10月31日開行
11月1日開行 11月2日開行
11月4日開行 11月5日開行
11月7日開行 11月8日開行
11月10日開行 11月11日開行
11月13日開行 11月14日開行
11月16日開行 11月17日開行
11月19日開行 11月20日開行
11月22日開行 11月23日開行
11月25日開行 11月26日開行
11月28日開行 11月29日開行
11月30日開行 12月1日開行
12月3日開行 12月4日開行
12月6日開行 12月7日開行
12月9日開行 12月10日開行
12月12日開行 12月13日開行
12月15日開行 12月16日開行
12月18日開行 12月19日開行
12月21日開行 12月22日開行
12月24日開行 12月25日開行
12月27日開行 12月28日開行
12月30日開行 12月31日開行
1月1日開行 1月2日開行
1月4日開行 1月5日開行
1月7日開行 1月8日開行
1月10日開行 1月11日開行
1月13日開行 1月14日開行
1月16日開行 1月17日開行
1月19日開行 1月20日開行
1月22日開行 1月23日開行
1月25日開行 1月26日開行
1月28日開行 1月29日開行
1月30日開行 1月31日開行
2月1日開行 2月2日開行
2月4日開行 2月5日開行
2月7日開行 2月8日開行
2月10日開行 2月11日開行
2月13日開行 2月14日開行
2月16日開行 2月17日開行
2月19日開行 2月20日開行
2月22日開行 2月23日開行
2月25日開行 2月26日開行
2月28日開行 2月29日開行
3月1日開行 3月2日開行
3月4日開行 3月5日開行
3月7日開行 3月8日開行
3月10日開行 3月11日開行
3月13日開行 3月14日開行
3月16日開行 3月17日開行
3月19日開行 3月20日開行
3月22日開行 3月23日開行
3月25日開行 3月26日開行
3月28日開行 3月29日開行
3月30日開行 3月31日開行
4月1日開行 4月2日開行
4月4日開行 4月5日開行
4月7日開行 4月8日開行
4月10日開行 4月11日開行
4月13日開行 4月14日開行
4月16日開行 4月17日開行
4月19日開行 4月20日開行
4月22日開行 4月23日開行
4月25日開行 4月26日開行
4月28日開行 4月29日開行
4月30日開行 5月1日開行
5月3日開行 5月4日開行
5月6日開行 5月7日開行
5月9日開行 5月10日開行
5月12日開行 5月13日開行
5月15日開行 5月16日開行
5月18日開行 5月19日開行
5月21日開行 5月22日開行
5月24日開行 5月25日開行
5月27日開行 5月28日開行
5月30日開行 5月31日開行
6月1日開行 6月2日開行
6月4日開行 6月5日開行
6月7日開行 6月8日開行
6月10日開行 6月11日開行
6月13日開行 6月14日開行

匯豐總經理雷興悟表示

工業投資正逐漸增加

目前銀行貸款時機

銀行有意加強對服務行業貸款

【本報訊】匯豐銀行總經理雷興悟表示，本港的工業投資，近來已見逐漸增加，他亦在金融統計數字中，充分顯示出來。雷興悟指出，本港的工業投資，近來已見逐漸增加，他亦在金融統計數字中，充分顯示出來。雷興悟指出，本港的工業投資，近來已見逐漸增加，他亦在金融統計數字中，充分顯示出來。

經濟

新樓盤銷量仍理想

中小型單位保持每天售出廿個

華景山莊兩週來已有八成賣出

【本報訊】近來，本港新樓盤的銷售情況，仍保持理想。據地產界人士透露，目前中小型單位的銷售情況，仍保持每天售出二十個左右。其中，華景山莊兩週來，已有八成單位賣出。地產界人士指出，目前市場上的新樓盤，其售價仍較合理，加上交通方便，環境優美，因此受到不少買家的青睞。

外貿全呈增長

金

【本報訊】據最近公佈的統計數字顯示，本港的外貿在過去一年中，呈現全面增長的勢頭。其中，出口貿易的增長幅度，較進口貿易為大。地產界人士指出，目前市場上的新樓盤，其售價仍較合理，加上交通方便，環境優美，因此受到不少買家的青睞。

香港成衣輸往美國

明年初將開始放慢

【本報訊】據最近公佈的統計數字顯示，香港對美國出口成衣的數量，在過去一年中，呈現全面增長的勢頭。其中，出口貿易的增長幅度，較進口貿易為大。地產界人士指出，目前市場上的新樓盤，其售價仍較合理，加上交通方便，環境優美，因此受到不少買家的青睞。

銀行業仍面臨挑戰

銀行金融業面臨之四

【本報訊】銀行業在過去一年中，雖然在業務發展上取得了一些進展，但仍面臨著許多挑戰。其中，金融市場的競爭日益激烈，加上客戶對銀行服務的要求不斷提高，使得銀行業在經營上面臨著巨大的壓力。地產界人士指出，目前市場上的新樓盤，其售價仍較合理，加上交通方便，環境優美，因此受到不少買家的青睞。

瑞士提高存款利率

日汽車銷量大增

日本經濟持續增長

【本報訊】瑞士聯邦銀行昨日宣佈，將提高其存款利率。這一舉措被視為是瑞士政府為了抑制通貨膨脹而採取的措施。此外，日本汽車銷量在過去一年中，也呈現出強勁的增長勢頭。據統計，日本汽車的出口量在過去一年中，增長了百分之二十。

美元匯價全面升

英鎊匯價繼續疲弱

【本報訊】美元匯價在過去一年中，呈現出全面的上升勢頭。這主要是由於美國經濟的強勁增長，以及市場對美元的信心增強所致。相比之下，英鎊匯價則繼續保持疲弱。這主要是由於英國經濟的增長放緩，以及市場對英鎊的信心不足所致。

馬將設現貨市場

港幣局營業額大增

【本報訊】馬尼拉證券交易所昨日宣佈，將設立現貨市場。這一舉措被視為是馬尼拉證券交易所為了擴大其業務範圍而採取的措施。此外，香港貨幣局在過去一年中，其營業額也呈現出強勁的增長勢頭。據統計，香港貨幣局的營業額在過去一年中，增長了百分之三十。

大昌所持希慎股

大部分已出售

【本報訊】大昌公司昨日宣佈，已將其持有的希慎公司大部分股份出售。這一舉措被視為是大昌公司為了籌集資金而採取的措施。據悉，大昌公司已將其所持有的希慎公司大部分股份，以較高的價格出售，所得款項將用於公司的其他業務發展。

北愛爾蘭索迪飛機廠

獲三億八千餘萬合約

【本報訊】北愛爾蘭索迪飛機廠昨日宣佈，已獲得一份價值三億八千餘萬英鎊的合約。這份合約是該廠與英國政府簽署的，用於生產一批先進的戰鬥機。這一合約的獲得，被視為是該廠在國際市場上競爭力的體現。

九間上市銀行最新盈利情況

| 銀行名稱 | 一九八三年 | 一九八二年 | 增減(%) |
|------|----------|----------|-------------------|
| 東亞銀行 | 138,379 | 135,017 | + 3,362 (2.49%) |
| 渣打銀行 | 770,000 | 713,700 | + 56,300 (7.88%) |
| 匯豐銀行 | 2492,000 | 2357,000 | + 135,000 (5.72%) |
| 荷蘭銀行 | 64,028 | 52,484 | + 11,544 (21.99%) |
| 華比銀行 | 59,149 | 55,917 | + 3,232 (5.78%) |
| 荷蘭銀行 | 153,315 | 223,863 | - 70,548 (30.51%) |
| 荷蘭銀行 | 10,373 | 24,181 | - 13,808 (57.1%) |
| 荷蘭銀行 | 38,099 | 103,474 | - 65,375 (63.18%) |
| 荷蘭銀行 | 113,142 | 121,598 | - 8,456 (6.95%) |

雪蛤雞精

雪蛤及人參雞湯，均為中國傳統名菜。雪蛤雞精選用優質雪蛤及人參，配以新鮮雞肉，經長時間燉煮而成。其味鮮美，營養豐富，具有滋陰補腎、強身健體之功效。是家庭聚餐、宴客禮儀之佳品。

易行

易行有限公司，專業經營各類進口貨物。本公司貨源充足，價格公道，服務周到。歡迎各界人士垂詢訂購。地址：香港中環皇后大道中111號。

大昌所持希慎股

大昌公司昨日宣佈，已將其持有的希慎公司大部分股份出售。這一舉措被視為是大昌公司為了籌集資金而採取的措施。據悉，大昌公司已將其所持有的希慎公司大部分股份，以較高的價格出售，所得款項將用於公司的其他業務發展。

北愛爾蘭索迪飛機廠

北愛爾蘭索迪飛機廠昨日宣佈，已獲得一份價值三億八千餘萬英鎊的合約。這份合約是該廠與英國政府簽署的，用於生產一批先進的戰鬥機。這一合約的獲得，被視為是該廠在國際市場上競爭力的體現。

九間上市銀行最新盈利情況

| 銀行名稱 | 一九八三年 | 一九八二年 | 增減(%) |
|------|----------|----------|-------------------|
| 東亞銀行 | 138,379 | 135,017 | + 3,362 (2.49%) |
| 渣打銀行 | 770,000 | 713,700 | + 56,300 (7.88%) |
| 匯豐銀行 | 2492,000 | 2357,000 | + 135,000 (5.72%) |
| 荷蘭銀行 | 64,028 | 52,484 | + 11,544 (21.99%) |
| 華比銀行 | 59,149 | 55,917 | + 3,232 (5.78%) |
| 荷蘭銀行 | 153,315 | 223,863 | - 70,548 (30.51%) |
| 荷蘭銀行 | 10,373 | 24,181 | - 13,808 (57.1%) |
| 荷蘭銀行 | 38,099 | 103,474 | - 65,375 (63.18%) |
| 荷蘭銀行 | 113,142 | 121,598 | - 8,456 (6.95%) |

石料明眼丸

石料明眼丸，專治眼疾，功效顯著。本品選用名貴藥材，經科學方法精製而成。對於近視、遠視、老花眼等眼疾，均有顯著療效。是保護視力、明眼良藥。

北五味子沖劑

北五味子沖劑，滋陰補腎，強身健體。本品選用優質北五味子，配以名貴藥材，經科學方法精製而成。對於體弱多病、腰酸背痛、失眠健忘等症，均有顯著療效。

川貝枇杷晶

川貝枇杷晶，止咳化痰，潤肺降火。本品選用優質川貝、枇杷等藥材，經科學方法精製而成。對於咳嗽、氣喘、痰多等症，均有顯著療效。

上海疤痕止癢軟化膏

上海疤痕止癢軟化膏，專治疤痕，止癢軟化。本品選用名貴藥材，經科學方法精製而成。對於手術後留下的疤痕、燙傷後留下的疤痕等，均有顯著療效。

港經銷商十四家 藥品遠銷東南亞歐美

中國化工醫藥
展銷會特刊2

生產基地，二十九個西藥結合的藥物，即省、市、自治區都有新藥，現在我國出口的不同規模的製藥廠，有新藥約有數百種，並且形成了從藥品的內有英國B.P規格，

化工原料和醫藥原料是浙江省的主要出口商品之一。浙江化工和醫藥原料品種很多，其中以白油的出口量最多，每年達一萬噸，佔全國七成以上，質量也位居全國首位，銷往港澳地區和東南亞、中東、澳洲、歐美等四十多個國家，其次是咖啡因、結晶磺胺、維生素類、活性白土等。活性白土年出口量為六千多噸，預計今年將達一萬噸。

浙江省化工進出口分公司自一九七九年成立以來，逐步把外貿出口產品改為自營出口，目前出口商品已達百種以上，包括有機化工產品白油、石腦油、車用汽油、氮氣、硬脂酸、米糠油酸、精製油酸、葉綠素

浙江白油出口量
佔全國七成以上

貨量第一 銷路南亞東

、鄰邦來鐵機、舶來、各類農藥及硫磺化工產品、磷酸、活性炭、氯化鈣、活性白土、無水亞硫酸鈉等七十餘種；醫藥產品、藥類、液類、米、結晶鹽、維生素、咖啡因、撲熱、息痛、臟器生花類、肝素、酸及醇酸、樟皮武、脫脂、酸、脫脂紗布等四十餘種。日前，已有一批品質優良、在國際市場上競爭力較強的商品。浙江省的咖啡因質在國內首屈一指，啡因質在黃金獎獎，遠近

祝賀

、白油、磷酸品質優良。裝甾中、外，並獲國家優質獎，還有六十多種產品被國外國家石油部、化工部及浙江省評為優質產品，在海外用戶中有良好聲譽。

浙江省是我國化學、醫藥工業基地之一，全國開辦的省屬大型聯合企業衢州化工廠、浙江煉油廠，以及頗具規模的杭州煉油廠、杭州第一、第二製藥廠、杭州、嘉興、溫州、金華製藥廠等一百二十多個工廠均可提供產品出口，這些設備新穎，工藝先進，技術力量雄厚，經驗豐富，既能確保生產產品質量穩定，又能不斷適應市場需要，生產新產品。

致意

經營商品：各類人參、鹿茸及中成藥

地址：香港中環干諾道中119號201室
電話：5-434367

雲芝肝泰（護肝沖劑）是用吉林省長白山山野生多孔菌（雲芝）的子實體中提取的有效成分——葡聚糖、糖蛋白與纖維素，經科學配製的一種沖劑，經肝泰、慢性和急性肝病患者服用，均能迅速奏效。服用後，患者自覺症狀明顯改善，如：腹脹、腹瀉、嘔吐、失眠、頭暈、此症可迅速消滅，肝區疼痛消失，肝功迅速恢復，轉氨酶較高者，亦能迅速轉弱，此為免疫增強劑，適用於各種肝病，對預防和治療，以及消化道實體瘤術後轉移，均有較好的療效。有報告指出，對肝臟癌，對癌胚蛋白（CEA）陽性患者，有明顯地轉移轉移，可試用此劑，對癌胚蛋白（CEA）陽性患者，有明顯地轉移轉移，可試用此劑。

[illegible]

特效骨刺片

優質商品介紹專欄

牙痛不是病，痛來真要命
要想牙不痛，請用「康齒靈」

「牙痛不是病，痛來要命」。相信這是所有牙病患者的心聲。可是現在又有下文了，那就是：「要想牙不痛，請用「特效康齒靈」」。你又信不信呢？

假如如你追問這段下文的來歷，你就會對它深信不疑了。

首先不妨請聽特效康齒靈牙膏的來歷，原來特效康齒靈牙膏是二間具有三十年歷史——遼寧省丹東市化學廠的開發技術而得。專業技術員充足，設備先進，產品質量從優，在國內外享有一定聲譽的化學廠。

特別是「特效康齒靈」牙膏自一九六九年研究成功，七年投放於市場以來，一直以其質量穩定、止痛、消炎效果顯著而聞名全國。那也是因为「特效康齒靈」牙膏是由精製的中藥藥材製而成，期間經過又經脫氯市口腔病醫院、中國人民解放軍三〇三醫院、丹東市第一醫院口腔科、中捷人民友誼廠、沈陽軍工機器廠職工的多年臨床鑑定證明，它的藥效穩定，實有臨牀鑑定之效。它的藥效迅速，預防牙齒早期鬆動。

止痛、止腫、除口臭等各種功效。
止痛率達百分之八十五，止腫率
達百分之八十七。四、消炎率達百
分之二以上。

正因爲如此，「特效康齒靈牙
粉」一九八一年被評爲遼寧省優
質產品，一九八二年又被評爲輕工
業部產品，甘肅優秀產品，一九八
一年獲選爲省一百科產品，萬家評選
的「曉曉」銀獎。

普通牙膏有洗滌、去垢、
潔齒、它都擁有之外，還有止齒

，須每日早晚用來刷牙或每餐飯後都刷幾次就行。如果牙痛或老出膿，那麼更可用來塗抹於患部內外，不但不會損傷牙齒，也不會刺激口腔，更有無毒、無任何副作用的優點。用戶對它的讚揚信件，每年都有上千封呢。

你想解除牙病痛苦嗎？那就用特製的靈牙膏吧。

靈樞
朱震亨

靈樞
朱震亨

靈樞
朱震亨

靈樞
朱震亨

100

七葉蓮止痛片

用作風濕患者止痛用。消炎散腫作用已獲神經線受壓而止痛之確證，此藥在本地市十多年。但由於有人服用過量或與其他藥物不當混合而致副作用，長期使用產生如血尿酸症等副作用，故應慎重。市上上海製成丸狀或氣味甜淡，少許含之即愈。

止痛之中藥品甚多，由於一些加工西藥成份的人，結果使可能發生副作用，如高血壓等，事後被海關查獲出口者，將已將封閉後收及控告。故此本藥管制，要持這種證明才可購買。

中國出口之七葉蓮止痛片（一）

確係中醫製劑療效顯著。一九九七年加入中華人民共和國藥典，藥性溫平，八二三廣東省優質產品獎、經銷廣泛臨床證實：「七葉蓮止痛片」

國產國神經性疼痛的藥劑。除了主治三叉神經痛、坐骨神經痛、神經痛、偏頭痛、風濕骨痛有顯著的神效之外，對外傷性疼痛、手術後疼痛、牙痛、腰痛、頸椎病引起的疼痛、舌咽神經痛、膽胃病、頭顱起脹的疼痛、耳聾也有較強的鎮痛作用，而且能緩解作用不影響人的意識及其感覺。主要用於周圍神經，對缺血、缺氧、無毒性反應，而且奏效迅速。

當歸紅棗湯沖劑

就多啦！

不如到國貨公司買盒雞心紅牌的當歸紅棗湯沖來飲，不僅能你熟睡，而且又可收到補氣活血效，亦能令你氣色紅潤、容光煥哩。

100-443887-100

海南島盛產椰子，
也有兩千多手壓榨了。

[illegible]

島南海
水膚皮油
顯效療癬

來訪者多不便。病情發展過程中在北京
和醫院、積水潭醫院、北大醫院、去過北
醫等有名的西醫外科皮膚科，也去過北
中醫科學院皮膚科及專治皮膚病專
科醫院，吃過皮膚科專家趙炳南
的藥方。西醫採用許多脫敏方法，中
醫用幾十種外用藥。但對此頑症均
無大作用。七九年偶然經一友人介紹
服藥廠的椰油皮膚水一大盒（十

以後，有些癬症就好了，這樣的效果出乎意外，我們馬上又買了五盒，再用這五盒藥把大部份的癬症治好了，了，但效果不大，如今採用「椰殼油」，可以說凡是堅持用過的患處都已

三、甘肅省玉門田玉忠來信說，我牛皮癬已十三年了，在這十三年中

吃了多少藥，但毫無效果，在一九四二年，用了「椰殼油皮膚水」三瓶，病就好了，基本上全好了。



KIP

椰殼油皮膚水

大興區

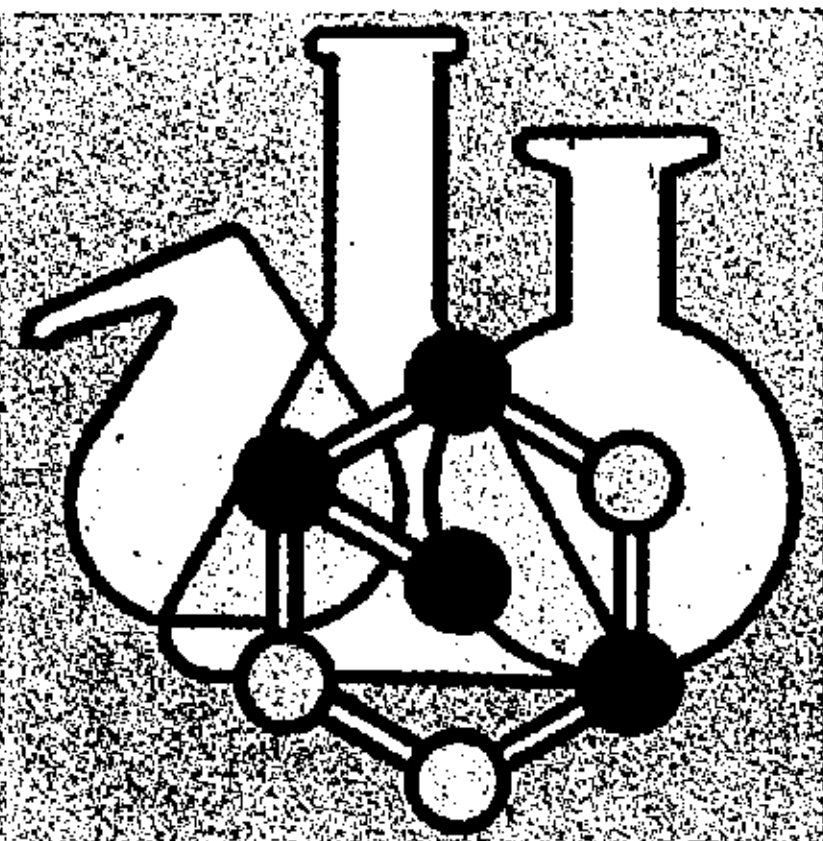
萬順行總經銷

地址：香港北角清風街6-8號凱豐商業大廈23字樓B座

電話：5-709900 電掛：8865

我國醫藥製劑品類繁多；東海乳白魚肝油為上海產品；王泉丸及胃得安是福建出品

祝賀
中國化工醫藥展銷會



今天，國內供應香港市場的醫療器械已有六百多個品種和規整了。包括有聽覺用品的「華生牌」針灸用品及各種材料中獨特特色的針灸儀器；精心製作，品質上乘、很愛外科醫生歡迎的藥料、骨科、婦產科、泌尿科、神經外科等各種外科手術器械。近幾年來國內已開始運往香港地區，中國貨光將電子光學應用在醫學方面，其中氮氣雷射治療良效，由於使用方便價格良好已受到香港醫療人員所歡迎，診斷儀器人員所歡迎，有各類醫用X線設備，各種X線探測設備，各類X線放大設備，內窺鏡、各種生化設

中國醫療器械業發展快

氮氛激光儀等六百種器械輪
品種逾一千五百個包括CT掃描

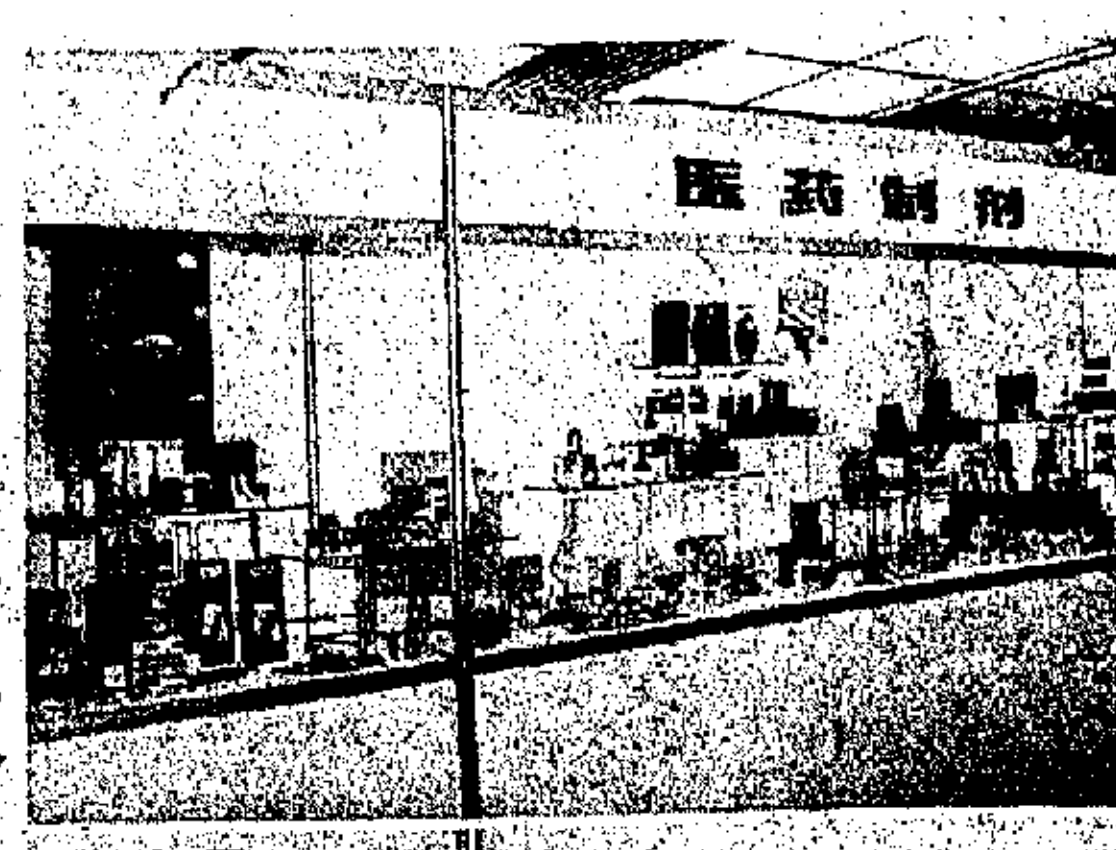
中國醫療器械工業一向新興工業，為了滿足國內人民醫療保健的需要，三十多年來已由上海製造成功。目前，我國已能製造醫療器械有一千五百多個品種，五千多個規格，其中較尖端的C T掃描器已有十八年經驗。

中國醫藥器材對備治療儀器方面，有超聲波、短程波、微波、音頻、各種光學等的治療儀器，還有歡迎的如家庭保健康品，如水銀柱血壓計、聽診器、體溫計、注射器及各式探針、止血式病床等。

上海醫療器械廠都有它的獨到之處。近年來為了適應醫學工藝史悠久，發達迅速，無論何品種，精製優良性能，又科學的發展設備，質量保證性能，所以訓練的專業需要，精益求精。

引進技術提高產品水
滬醫療器械門類
性能優異已出口八十多

以品質所提高等，特工業務發展來，醫療器械工業採用新技術，產量具有較大的提高



我國醫藥製劑品類繁多；東海乳白魚肝油為上海產品；玉泉丸及胃得安是福建出品。



普通外科、內科、神經外科、五官科、口腔外科、胸膈外科、泌尿外科、皮膚外科、燒傷外科、顏面外科的手術器械、各種器械、牙科器械、和各種專科特殊的手術器械。

上海醫藥器械廠出品還有：診斷器械及醫化用具，如驗血器、血壓計，五卽檢查器；口腔設備及材料；如口腔牙科椅、台式牙椅、鑄牙、塑牙科、牙磨機、牙膠牙等，鑲嵌設備，如綜合手術台、無影手術燈、冷光手術燈、吸引吸入器、吸痰器、麻醉器、噴霧器等。

引進技術提高產品水平

滬醫療器械門類齊全

性能優異已出口八十多個國家地區


上海醫療器械 都有它的獨到之處。

造工業歷史悠久，發達近來，為了適應醫藥科學的發展需要，又加強了對醫療器械製造業的開發。在原料加工工藝上精益求精，並從國外引進先進的技術裝備，將醫療器械製造到一個較

的的和外斷材

會開幕

公司

[illegible]

器械之品質日益齊全，性能更加完善，已出口到八十多個國家和地區，受到了國內外醫務工作者的普遍歡迎，在國際上享有聲譽。

上海的手術器械均採用優質醫用材料製造，加工工藝非常嚴密。除了利用大型設備精確壓製成形外，並有工序部精工細作，並有先進的測試手段和嚴格的檢驗制度。因此，在鏡形結構、形、光潔度和應用性能上都能滿足手術使用要求。如硬質合金鑲片持針鉗、心血管無損傷止血鉗、顯微手術器械等產品，其鎖合、夾持或剪切都可達到最佳性能。

林德利(新加坡)有限公司
LIM TECK LEE (PTE) LTD.

致 意

祝賀中國化工醫藥展銷會開幕

林紹煌先生
林德利(香港)有限公司 致意
文咸貿易公司

香港德輔道中二五九號三樓
電話：五—四五七〇〇—
電傳：七五二九二

祝賀中國化工醫藥展銷會開幕

林德利(新加坡)有限公司
LIM TECK LEE (PTE) LTD.

2-5, CIRCULAR ROAD
SINGAPORE, 0104.
FLEX: 23407 TEL: 532

致 意

祝賀
中國化工醫藥展銷會

汎年國際有限公司致意

經營商品：聚苯乙稀、高壓聚乙稀、塑料
地址：香港高士打道221-223號海聯大廈九樓
電話：5-749321

祝賀
中國化工醫藥展銷會開幕

漢順公司致意

地址：香港德輔道西40-50號西區中心大廈16樓
電話：5-488246



永成漆油有限公司敬賀

祝賀
中國化工醫藥展銷會
開幕
正豐國產藥品有限公司致意

經營商品：參茸藥材、成藥新藥
地址：香港灣仔軒尼詩道310-312號地下
電話：5-748413 5-754029 5-754032

祝賀
中國化工醫藥展銷會
開幕
道安行有限公司致意

經營商品：糧油、種子、輕工、化工、工藝品
及香料
地址：香港中區太古大廈1019—1023室
電話：223061-4

祝賀
中國化工醫藥展銷會
開幕
華盛國產藥酒公司致意

經營商品：經銷、批發國產藥酒
地址：九龍馬頭角道116號新寶工商中心
高層地下六號
電話：3-656392-4

祝賀
中國化工醫藥展銷會
開幕
聯昌行有限公司致意

經營商品：數料
地址：灣仔軒尼詩道258號德士古大廈十七樓
電話：5-754486

祝賀
中國化工醫藥展銷會
開幕
一誠貿易公司 致意
崑誠有限公司

經營商品：參茸藥材
地址：香港干諾道西79-81號德豐大廈十一字樓1101-2室
電話：5-468847 5-406751

祝賀
中國化工醫藥展銷會
開幕
同生貿易行致意

經營商品：沉香、茄楠香、檀香、
牛黃、藥材、土產。
地址：香港皇后大道西221號
電話：5-481068 482634

祝賀
中國化工醫藥展銷會
開幕

聯中企業有限公司 致意

地址：九龍官塘鴻圖道4-46號世紀工商中心1001室
電話：3-422211

中國
信和

經營

鄭少秋學舞

演心擔他 明汪測推

鄭少秋，這位在「楚留香」中，以「香帥」之稱，而名震寰宇的演員，最近又接獲了「勁歌金曲」的演出機會，將在「勁歌金曲」中，擔演主角，這對他來說，無疑是一個挑戰，也是對他演技的考驗。



鄭少秋

為了「勁歌金曲」，秋仔回港「排舞」了。據悉，秋仔在「勁歌金曲」中，將與多位知名藝人合作，共同演出。秋仔表示，他非常珍惜這次機會，將會全力以赴，為觀眾呈現一出精彩的演出。

程小東籌拍時裝喜劇

保子

自從「生死決」之後，程小東，這位在「生死決」中，以「第一件工作便是協助程小東」而聞名的導演，最近又接獲了「時裝喜劇」的演出機會，將在「時裝喜劇」中，擔演主角，這對他來說，無疑是一個挑戰，也是對他演技的考驗。



程小東

據悉，程小東在「時裝喜劇」中，將與多位知名藝人合作，共同演出。程小東表示，他非常珍惜這次機會，將會全力以赴，為觀眾呈現一出精彩的演出。



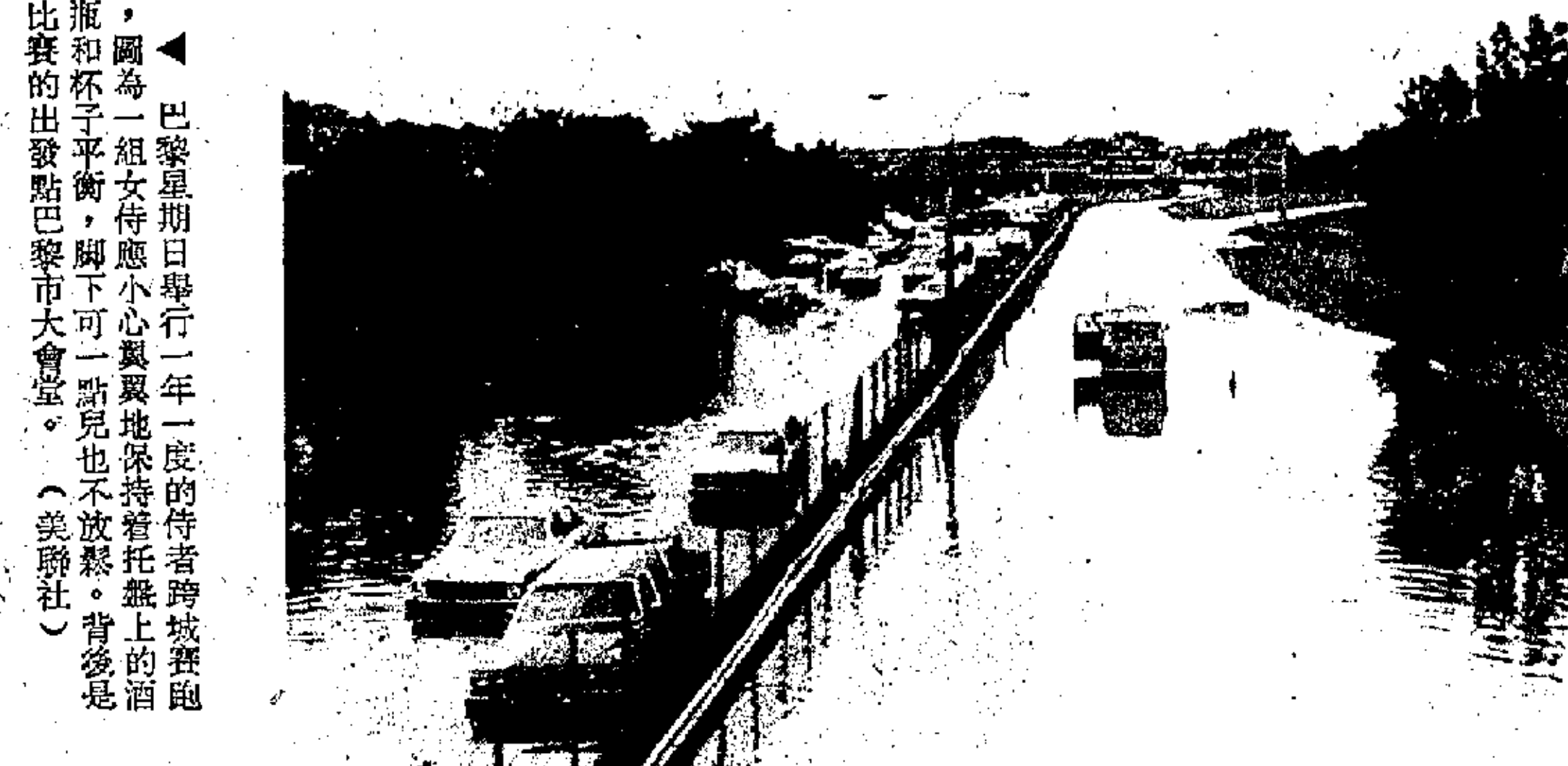
巴拿馬與威夏火山火岩塔的高尺英五千一



巴拿馬與威夏火山火岩塔的高尺英五千一



巴拿馬與威夏火山火岩塔的高尺英五千一



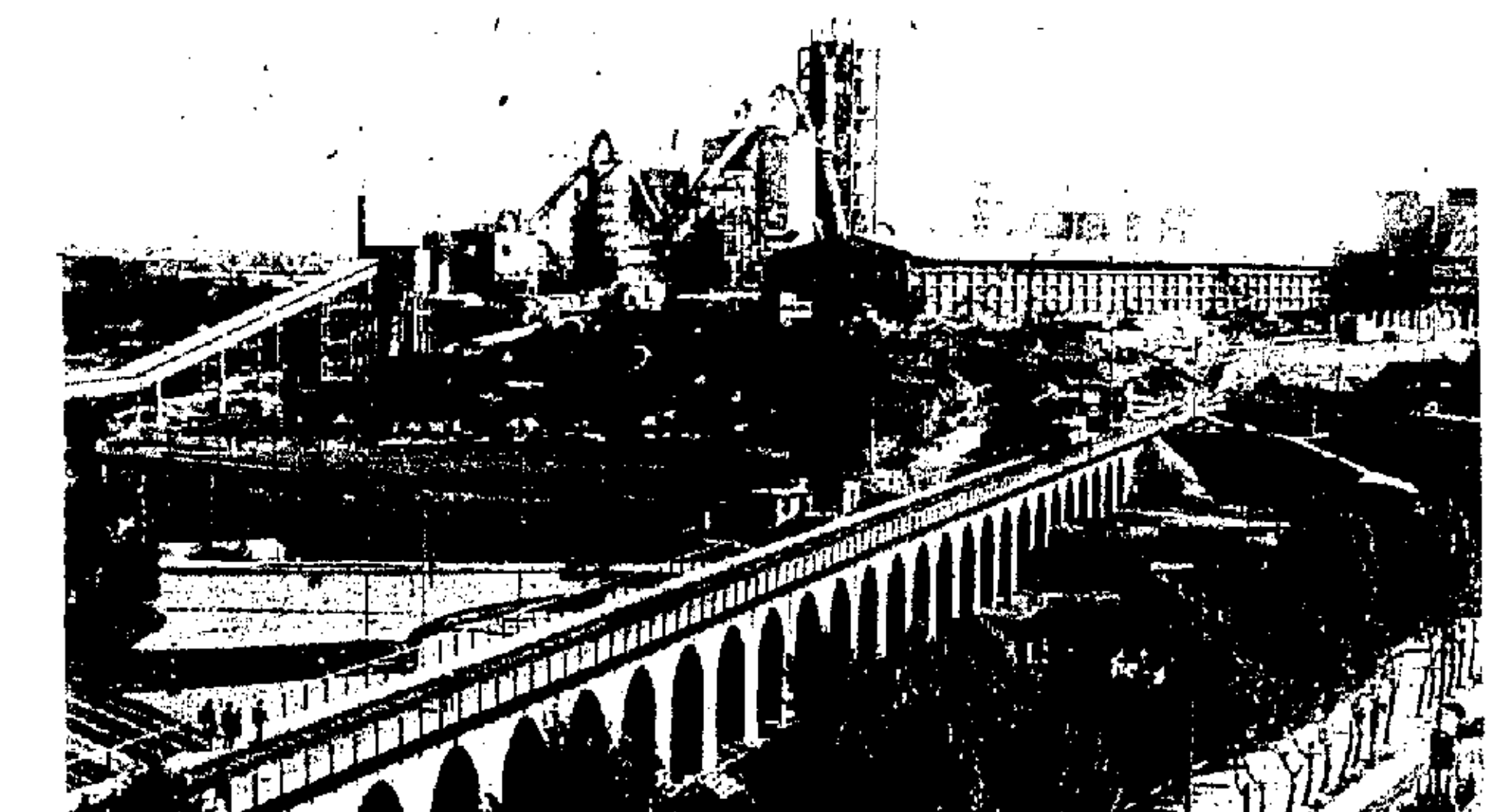
巴拿馬與威夏火山火岩塔的高尺英五千一



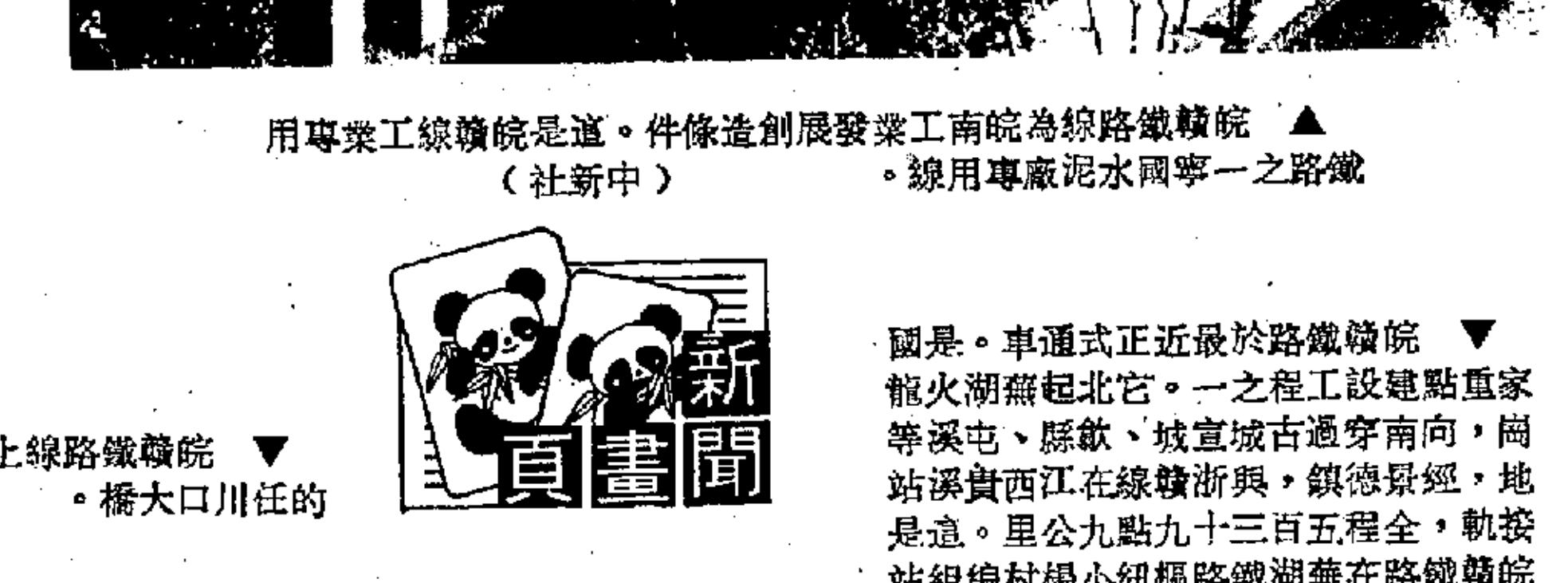
巴拿馬與威夏火山火岩塔的高尺英五千一



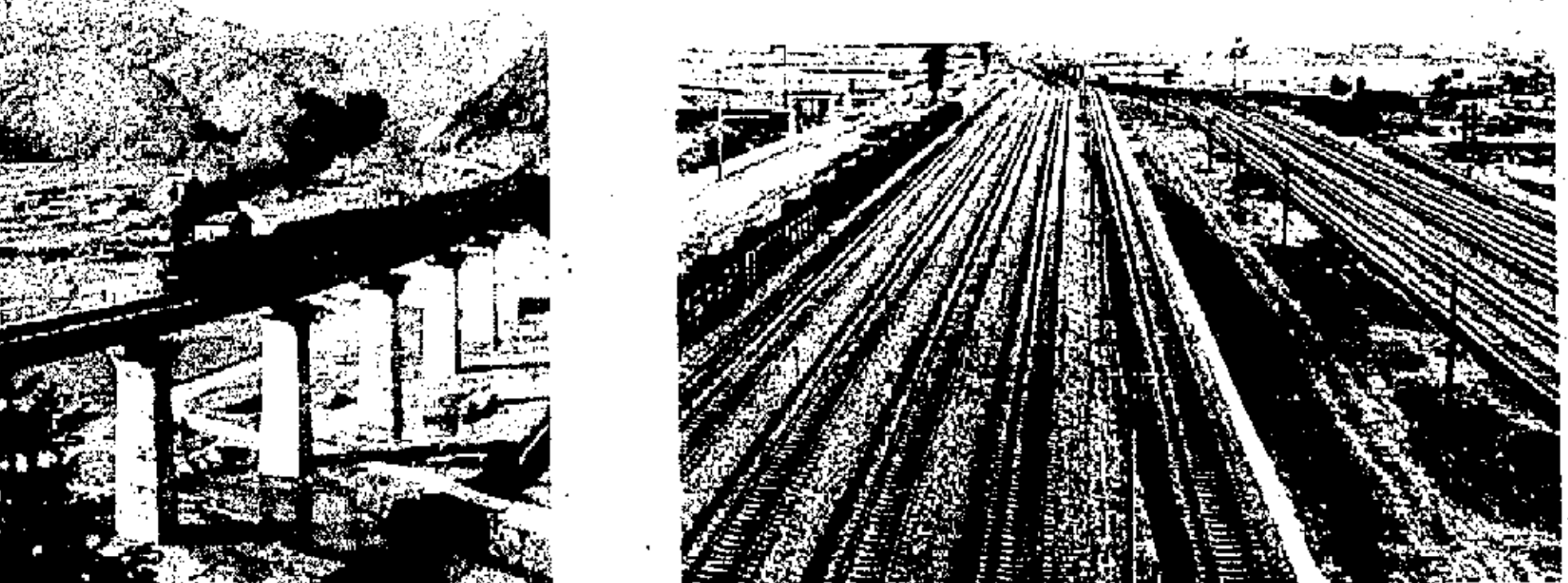
巴拿馬與威夏火山火岩塔的高尺英五千一



巴拿馬與威夏火山火岩塔的高尺英五千一



巴拿馬與威夏火山火岩塔的高尺英五千一

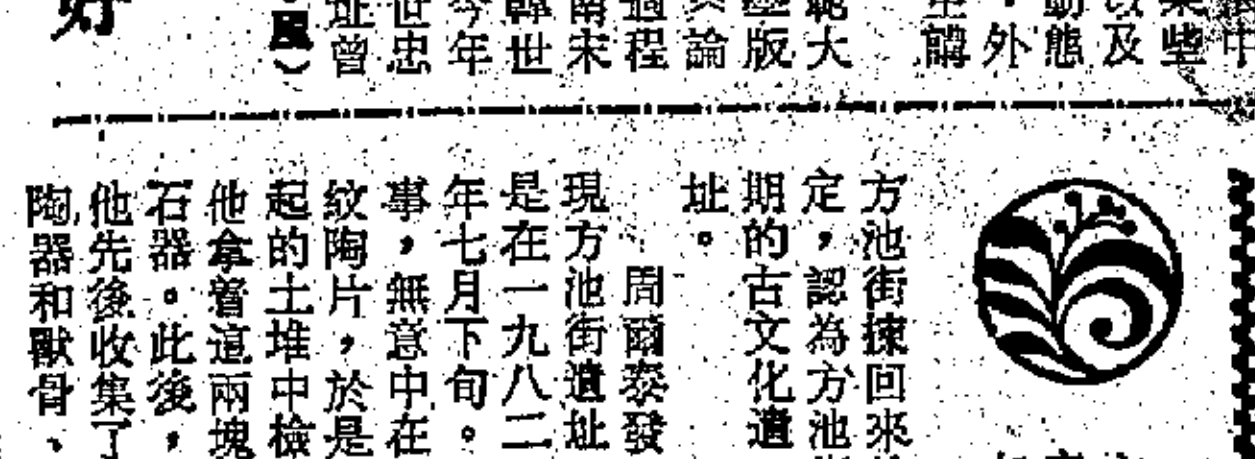


巴拿馬與威夏火山火岩塔的高尺英五千一

多用途遙控飛機

在西北工大投產

中國人民航空工業公司，最近接獲了「多用途遙控飛機」的演出機會，將在「多用途遙控飛機」中，擔演主角，這對他來說，無疑是一個挑戰，也是對他演技的考驗。



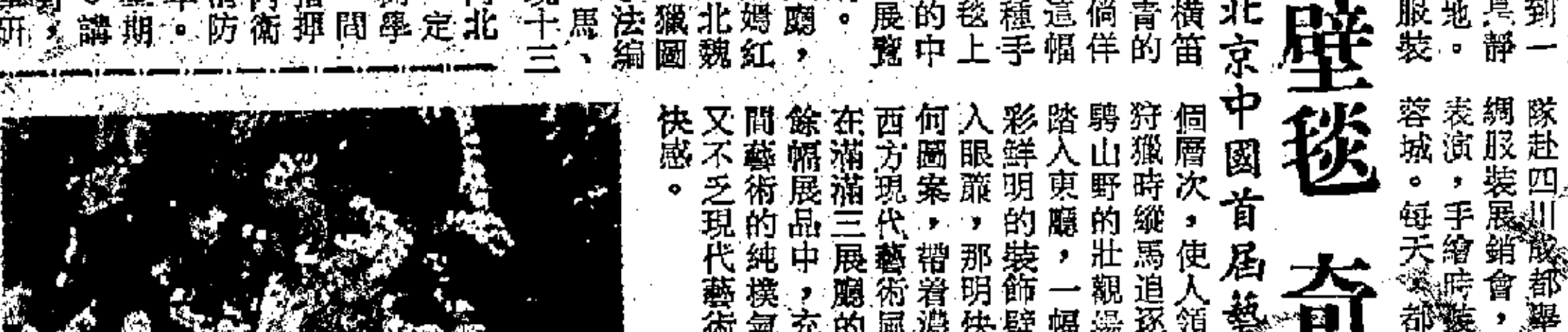
多用途遙控飛機

據悉，中國人民航空工業公司在「多用途遙控飛機」中，將與多位知名藝人合作，共同演出。中國人民航空工業公司表示，他非常珍惜這次機會，將會全力以赴，為觀眾呈現一出精彩的演出。

藝術壁毯 奇絕意濃

北京中國首屆藝術壁毯展覽會觀記

藝術壁毯，這位在「藝術壁毯」中，以「藝術壁毯」而聞名的藝術家，最近又接獲了「奇絕意濃」的演出機會，將在「奇絕意濃」中，擔演主角，這對他來說，無疑是一個挑戰，也是對他演技的考驗。



藝術壁毯

據悉，藝術壁毯在「奇絕意濃」中，將與多位知名藝人合作，共同演出。藝術壁毯表示，他非常珍惜這次機會，將會全力以赴，為觀眾呈現一出精彩的演出。

包裝水平要提高

梁奇

包裝水平，這位在「包裝水平」中，以「包裝水平」而聞名的藝術家，最近又接獲了「提高」的演出機會，將在「提高」中，擔演主角，這對他來說，無疑是一個挑戰，也是對他演技的考驗。



包裝水平

據悉，包裝水平在「提高」中，將與多位知名藝人合作，共同演出。包裝水平表示，他非常珍惜這次機會，將會全力以赴，為觀眾呈現一出精彩的演出。

骨頭瓦石堆滿屋

記重慶文物愛好者周爾泰

重慶文物愛好者周爾泰，這位在「骨頭瓦石堆滿屋」中，以「骨頭瓦石堆滿屋」而聞名的藝術家，最近又接獲了「堆滿屋」的演出機會，將在「堆滿屋」中，擔演主角，這對他來說，無疑是一個挑戰，也是對他演技的考驗。

山村師生活

陝西省米脂縣

山村師生活，這位在「山村師生活」中，以「山村師生活」而聞名的藝術家，最近又接獲了「生活」的演出機會，將在「生活」中，擔演主角，這對他來說，無疑是一個挑戰，也是對他演技的考驗。

蛋內

藏針

蛋內，這位在「蛋內」中，以「蛋內」而聞名的藝術家，最近又接獲了「藏針」的演出機會，將在「藏針」中，擔演主角，這對他來說，無疑是一個挑戰，也是對他演技的考驗。

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

限有(港香)報公大:印督
十七百九千八第二第
二四三第時尼軒港香:址地
至一八一七五七:機話電
港港售零 半張四紙出日今
司公限有務印利有港香

蜂乳精

粒粒珍藏
人體營養要素

蜂乳精是蜂王分泌的精華，含有豐富的蛋白質、維生素和礦物質，是強身健體、延年益壽的良藥。本報特約採訪，為您介紹蜂乳精的各種功效和選購方法。

特稿

四小時的飛機行程

從香港飛往北京，只需四小時。這不僅縮短了時間，也縮短了空間。在飛機上，您可以享受舒適的座椅、美味的餐食和優質的服務。這是一種全新的旅行體驗，也是現代人追求便捷生活的體現。

在飛機上，您可以看到壯麗的雲海，感受到大自然的奧妙。這是一種心靈的洗禮，也是一種精神的昇華。讓我們在繁忙的都市生活中，尋找一片寧靜的天地，讓心靈得到真正的放鬆。

如何保持香港社會的安定、繁榮？

“香港家計會”話：“一個嬌，兩個妙，三個斷担挑！”
“任浪漫”助您達成願望，令您生活安定！
家庭生活安排有計劃，關懷子女的健康成長，
“任浪漫”使您無後顧之憂，
才能對香港的社會繁榮作出貢獻！

“任浪漫”女性外用避孕薄膜
安全可靠，無副作用，
令您享受真正的樂趣！

各大國貨公司、
藥房及超級市場有售
香港藥物註冊：
HK-20322
經銷處電話：
5-446693 5-446729

化工及醫藥保健品公司

拓展銷售網採靈活做法

致力擴大出口並進口化肥天然橡膠等

中國化工醫藥展銷會特刊4

中國化工醫藥展銷會特刊4，為您介紹了中國化工醫藥行業的最新動態和發展趨勢。本會旨在促進中國化工醫藥產品與國際市場的交流與合作，推動我國化工醫藥產業的升級與發展。

大連染料廠年產萬噸染料

大連染料廠是我國最大的染料生產企業，年產染料達一萬噸。該廠生產的各種染料，品質優良，價格公道，深受廣大客戶的歡迎。本廠還積極研發新產品，不斷提高生產技術，為我國染料工業的發展做出貢獻。

杜仲補腰精

杜仲補腰精是我國傳統名藥，具有補腎壯陽、強筋健骨、益氣養血之功效。對於腰膝痠痛、四肢無力、精神不振等症，具有顯著療效。本藥選用優質杜仲、鹿茸等名貴藥材，遵古法炮製，品質純正，是男女老幼皆宜的保健良藥。

祝賀“中國化工醫藥展銷會”開幕誌慶

香港南北藥材行以義堂商會

| | | |
|-------------|------------|------------|
| 元利行 | 公和祥藥業有限公司 | 維華貿易公司 |
| 同德行 | 公記行永興 | 德泰源 |
| 同福行貿易有限公司 | 中荔貿易公司 | 德泰藥材有限公司 |
| 利源長有限公司 | 天成行 | 錦華行 |
| 金利源參茸藥材行 | 永盛藥材行 | 中國宏興藥品有限公司 |
| 長春藥材有限公司 | 永吉利藥業公司 | 正南行有限公司 |
| 長興行有限公司 | 永聯昌藥業有限公司 | 四和中藥行有限公司 |
| 恒昌行 | 志信行 | 佛慈藥廠有限公司 |
| 海源參茸藥材行有限公司 | 利華貿易公司 | 明華公司 |
| 祐榮行 | 東信貿易公司 | 泉昌有限公司 |
| 國盛行有限公司 | 明記行 | 泉盛國產醫藥有限公司 |
| 福生泰 | 海記 | 信昌醫藥有限公司 |
| 福興藥業有限公司 | 恒豐泰參茸行有限公司 | 南洋國產藥品公司 |
| 聯豐行 | 淮安田七公司 | 建興隆企業有限公司 |
| 合記公司 | 富利貿易公司 | 健民醫藥有限公司 |
| 忠誠行 | 粵海土產有限公司 | 華通藥業有限公司 |
| 祥興國產藥品有限公司 | 隆泰貿易行 | 華泰公司 |
| 泰和隆 | 隆新貿易有限公司 | 華輝公司 |
| 乾昌號 | 新昌貿易行 | 華興藥業有限公司 |
| 德興隆 | 萬友貿易有限公司 | 瑞安公司 |
| 聯和藥業有限公司 | 萬通藥業貿易行 | 德盛行 |

同敬賀

蛤蚧大補茶 八珍茶

(男女皆宜) (婦女補身專用)

功能：
固本培元、生精補血、補肺益氣、
強肝健腎、祛風去濕、強壯筋骨、
定喘止咳、健脾開胃。

主治：
氣虛血弱、久病虛損、精神萎靡、
腰膝無力、月事不調、經期腹痛、
產後體弱、頭暈目眩等。

中國土產畜產進出口總公司廣東省土產分公司經營出口
總經理：華寧國產藥品公司
地址：香港九龍芝蘭灣海角街84-92號順豐工業中心12字樓N座
電話：0-445528 0-406828 電報掛號：8322 HK